KAPTAN SWING

3

Milliyet gazetesinin ücretsiz ekidir

KAPAK İLLÜSTRASYONU: AZİZ YAVUZDOĞAN

KİM KORKAR KORKMAKTAN!

AD Yayıncılık'tan korkusuz gençlere SÜPER KİTAPLAR!

- KURTADAM
- VAMPİR ANNEM
- HAYALET EVİ

BU KİTAPLARA BAYILACAKSINIZ! TABİİ ÖNCE KORKUDAN BAYILMAZSANIZ!

250 BİN TL.

AD Yayıncılık

DOĞAN KİTAP

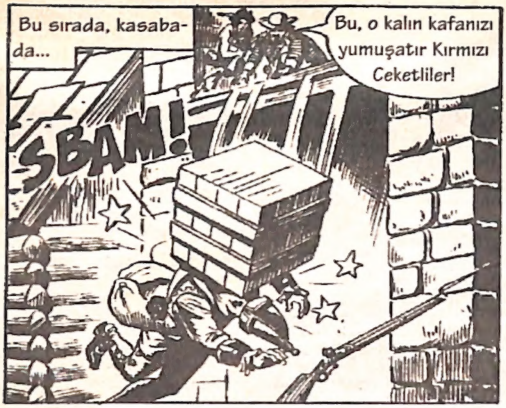
ÇOCUK KORKU KİTAPLARI ÇIKTI! SAKIN KAÇIRMAYIN!
KİTABEVLERİNDE VE TÜM GAZETE BAYİLERİNDE...

KAPTAN SWİNG

© Sergio Bonelli Editore / İLPA 1997 Türkiye Yayın Hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.

Yenileceklerini anladılar ve tırıs tırıs geri dönüyorlar! Anlattıklarım ve şapkadaki delik onları ikna etti! Ha! Ha! Kurtarım bunu duyunca çok gülecekler!
New-Rock kasabasında gün doğarken...
Eyvah! Demek birazdan İngilizler burada olacak!
Ugh! Sakin olun! Sizi koruyacağız!
Hepimiz evlere yerleşelim Ontario Kurtları! Kırmızı Ceketlileri karşılamaya hazırlanalım!.. Sokakta kimse kalmasın!..
İngilizler! Ugh! İngilizler kasabaya giriyor!
Etrafta kimse yok! Belki de hepsi uyuyordur... Ama onları kurşuna dizerek uyandıracağız! İleri! Evleri yağmalayın! Her şeyi yakıp yıkın!

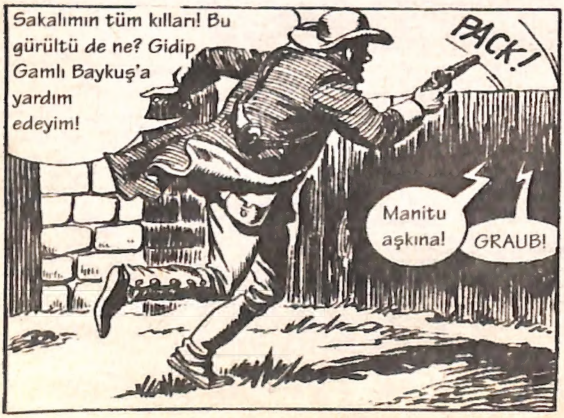
Ontario Kurtları...
ATEŞ!
BANG!
Birdenbire, askerler iki ateş arasında kaldı!
BANG!
BANG!
BANG!
ESSE GESSE
İngilizler her yerde inatçı bir direnişle karşılaştılar!
Ugh! Swing geri dönmedi!
Burada olmasını nasıl isterdim! Swing on kurda bedel! İnşallah başına bir şey gelmemiştir!
BANG!
BANG!
Bu sırada, kasabaya bakan bir tepede.
Bin kunduz! Kasabada çatışma çıktı! Silah sesleri geliyor!
Bizse burada kalıp, diğer İngiliz taburunu beklemeliyiz...
Swing!
Diğer tabur gelmeyecek! Hadi çocuklar! Beni izleyin!
Swing geldi!


Bu sırada, kasabada...
SBAM!
Bu, o kalın kafanızı yumuşatır Kırmızı Ceketliler!

Şimdi de biz inelim! Başı sıkışanlara yardım etmeliyiz!

Hey! Şu çitin ardında bir gürültü duydum!
Ugh! Belki de, bize arkadan ateş etmek için oraya saklanmış bir İngiliz askeridir!

Şimdi gününü gösterelim onlara Ugh!


Sakalımın tüm kılları! Bu gürültü de ne? Gidip Gamlı Baykuş'a yardım edeyim!
PACK!
Manitu aşkına!
GRAUB!

Yardım gerekmez Mister Blöf!.. Öldürülecek hale gelmemiş... Henüz yeterince semiz değil...
?!

Ontario Kurtları...
ATEŞ!
BANG!
Birdenbire, askerler iki ateş arasında kaldı!
BANG!
BANG!
BANG!
ESSE GESSE
İngilizler her yerde inatçı bir direnişle karşılaştılar!
Ugh! Swing geri dönmedi!
Burada olmasını nasıl isterdim! Swing on kurda bedel! İnşallah başına bir şey gelmemiştir!
BANG!
BANG!
Bu sırada, kasabaya bakan bir tepede.
Bin kunduz! Kasabada çatışma çıktı! Silah sesleri geliyor!
Bizse burada kalıp, diğer İngiliz taburunu beklemeliyiz...
Swing!
Diğer tabur gelmeyecek! Hadi çocuklar! Beni izleyin!
Swing geldi!

Manitu aşkına! Kırmızı Ceket değil, yalnızca bir domuzmuş! Oh!..
Domuz, ha!
Ha! Ha! Seni dostça karşılamış, Gamlı Baykuş... Sanki eski dost gibisiniz! Ha! Ha! Ha!
Kasabadaki her ev çatışmaya katılmıştır...
Bunları durdurmak imkansız... Kahrolası İngilizler!
Siper alın Bayan... AH!
ZIP
Kasabanın girişinde...
Silahlarınızı çekin Ontario Kurtları! Özgürlük ve Amerika için... İLERİİİ!
İLERİİİİ!

Yüzbaşı Swing komutasındaki Ontario Kurtları, hiçbir insani gücün durduramayacağı bir sel gibi kasabaya dalar...

Ontario Kurtları, SALDIRIIIIN!

İNDAAAT!

Bozguna uğramış, yenik düşmüş İngiliz askerleri paniğe kapılarak çil yavrusu gibi dağılırlar.

Ha! Ha! Kırmızı Ceketli tavşanlar nasıl da koşuyor!

Manitu aşkına, diyecek söz yok, harika bir bozgundu.

Bırakın o ödlekler istedikleri yere gitsin... Yangınları söndürüp yaralıları tedavi etmeliyiz!

Emredersiniz komutan!

Demek öyle Swing, koskoca tabur yalnızca bir şapka sayesinde kuyruğunu bacaklarının arasına kıstırıp geri döndü ha! Ha! Ha!

Büyücü büyükdedem bile bundan daha iyisini yapamazdı! Ugh!

Ha!Ha! Ha!

Yaşasın Yüzbaşı Swing!

Yaşa Swing!

İngilizler kaçınca kasaba huzura kavuşur, halk Yüzbaşı Swing'e ve Ontario Kurtları'na minnet duymaktadır.

Durun sizi öpeyim Yüzbaşı Swing! Siz bir kahramansınız! Beni ,ailemi ve bütün kasabayı kurtardınız!
Oh... ama ben...
Yaşasın Ontario Kurtları!
Harika! Ben de onun adamlarından biriyim! Beni de öpmek isterseniz... hayır demem!
Seni öpmek mi! Pöh!

Sakalından gelen pis koku felçli bir domuzu bile dört nala kaçırır! Ugh!
Sen sus, ne biçim dostsun!

Akşam...
Yangınların hepsi söndürüldü... Bütün yaralıları tedavi ettik... ne yazık ki, aramızdan üç dostu kaybettik, Swing!
Sonsuza dek tüm vatanseverlerin yüreğinde yaşayacaklar!

Bu gece burada kalacağız... Kurtların böyle bir çatışmanın ardından biraz dinlenmeyi hak etti! Şafak sökerken kalemize döneceğiz!

Şafakta...
Bütün adamlar at binmeye hazır Yüzbaşı Swing!
Güzel!
Yüzbaşı Swing!

Bütün adamlar yola çıkmaya hazır değil! Gamlı Baykuş ve Mister Blöf yok!.. Onları her yerde aradım, ama faydasız.
Tanrım! Nereye kayboldular?

Biz Ontario Kurtlarıyız... Hık... Amerika için savaşırız... Hık... Titre, titre, Kırmızı Ceketli... Hık... Şimdi hesaplaşma vakti!

Ama.. .bunlar körkütük sarhoş!..
Noel Baba'nın sakalı, aynen öyleyiz! Hık!
Üzgünüm Swing... hık... sana şarap kalmadı... hık!

Sana... Hık! Kızların öpücükleri, Swing... Bize ise... şarap fıçıları... Hık!

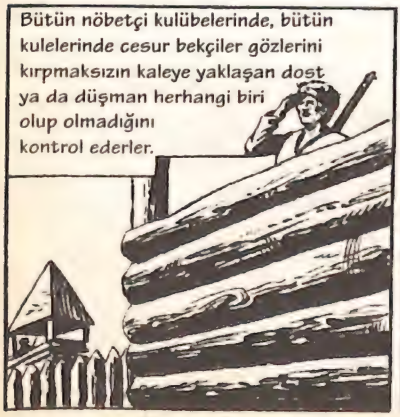
Az sonra, Kuzey'in vahşi topraklarında kalelerine dönmekte olan Kurtların kahramanlık türküsü çınlamaktadır.
Biz Ontario Kurtlarıyız... Hık... Amerika için savaşırız... Hık... Titre, titre, Kırmızı Ceketli... Hık... Şimdi hesaplaşma vakti!
BU MACERANIN SONU

ONTARİO KURTLARI

Ontario Kurtları, göl sularının ortasında güçlü bir savaş anıtı gibi yükselen, girilmesi imkânsız kalelerinde, efsanevi komutanları Yüzbaşı Swing'in önderliğinde devamlı olarak talim yapmaktadırlar!

Yazan ve Çizen: ESSE GESSE

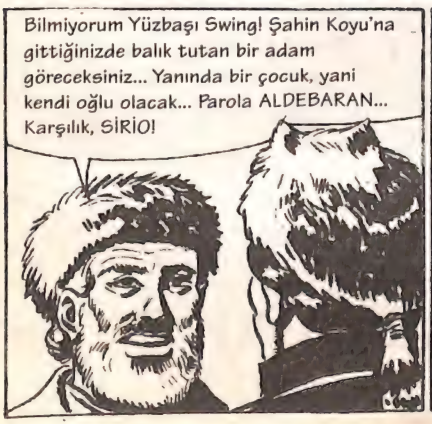
Bütün nöbetçi kulübelerinde, bütün kulelerinde cesur bekçiler gözlerini kırpmaksızın kaleye yaklaşan dost ya da düşman herhangi biri olup olmadığını kontrol ederler.



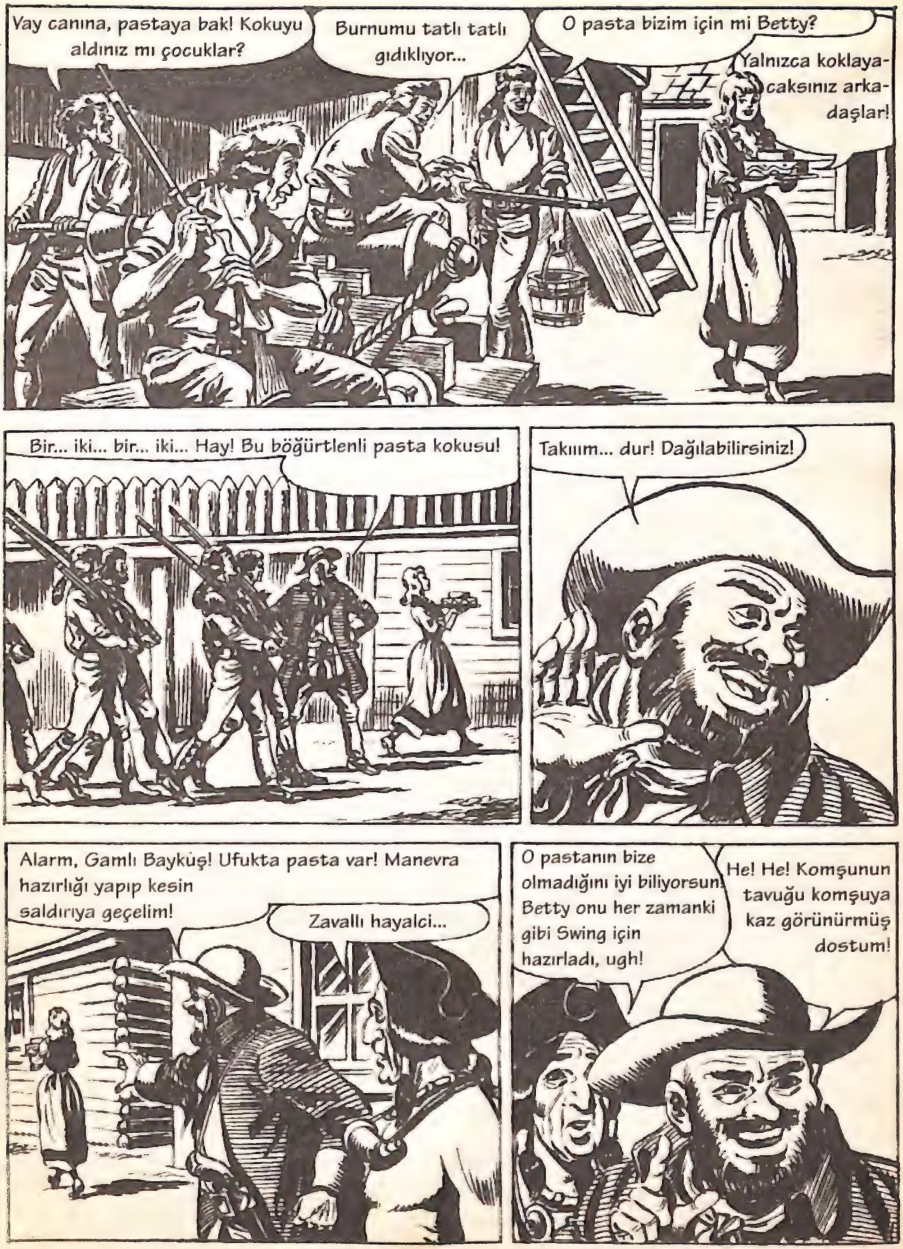
Boru sesi... Bir dostumuz yaklaşıyor.
Bu Çavuş Kendall! Asma köprüyü indirin!

Çavuş Kendall rapor veriyor Yüzbaşı Swing! Boston'dan geliyorum... Size iletilecek özel haberlerim var!
Güzel! Benimle ofisime gelin Kendall!

Kıyıdaki vatanseverlerin şeflerinden biri sizi geceyarısı Ontario Gölü'ndeki Şahin Koyu'nda bekleyecek... Davamız için büyük önem taşıyan bir bilgi verecekmiş!
Ne söyleyecek acaba?


Bilmiyorum Yüzbaşı Swing! Şahin Koyu'na gittiğinizde balık tutan bir adam göreceksiniz... Yanında bir çocuk, yani kendi oğlu olacak... Parola ALDEBARAN... Karşılık, SİRİO!

Bu sırada...
Swing sever diye böğürtlenli pasta yaptım... Hemen götüreyim...
ESSE
GESSE


Vay canına, pastaya bak! Kokuyu aldınız mı çocuklar?
Burnumu tatlı tatlı gıdıklıyor...
O pasta bizim için mi Betty?
Yalnızca koklayacaksınız arkadaşlar!
Bir... iki... bir... iki... Hay! Bu böğürtlenli pasta kokusu!
Takıım... dur! Dağılabilirsiniz!
Alarm, Gamlı Bayküş! Ufukta pasta var! Manevra hazırlığı yapıp kesin saldırıya geçelim!
Zavallı hayalci...
O pastanın bize olmadığını iyi biliyorsun! Betty onu her zamanki gibi Swing için hazırladı, ugh!
He! He! Komşunun tavuğu komşuya kaz görünürmüş dostum!

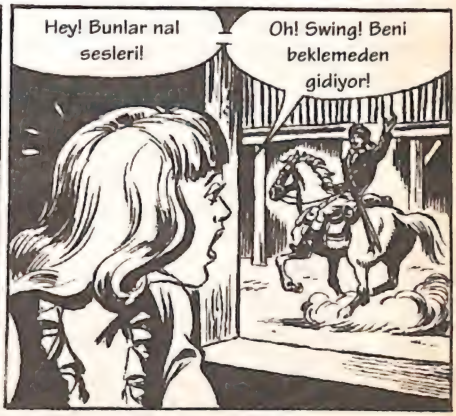
Öyleyse, geceyarısı göl kıyısında buluşacağız... Bu randevuyu asla kaçırmam!
?!
İyi günler Betty!.. Hayrola, ne kadar kızgınsın! Biriyle kavga mı ettin?
Henüz değil...
... ama hemen edeceğim!
Güzel Bettyciğim pasta getirmiş... mis gibi kokuyor!
Bana ne cüretle Bettyciğim dersin?
Hey, ama!
Ugh! "Papaz her zaman pilav yemez" derler!
Saçmalama! O pastayı ne pahasına olursa olsun yiyeceğim...
Sakalına bulaşması pahasına bile mi? Ha! Ha!
SCIAF!

Demek Yüzbaşı, ayışığında göl kenarındaki romantik randevulara gidiyorsunuz, öyle mi? Seni bekleyecek kadın kim?
Ne... Neler diyorsun? Bir erkekle buluşacağım!
Ya? Öyleyse seninle geleceğim!
İmkânsız! Bu gizli bir görev!.. Kesinlikle yalnız gitmeliyim!
Seninle gelmeme bir ordu bile engel olamaz! Kiminle buluştuğunu kendi gözlerimle göreceğim, tamam mı?
Ama...
Ah!.. Kadınlar! Erkeklerin huzur ve mutluluğu için dünyaya gelmiş melek gibi yaratıklar!
Ugh! Ugh! Bu pasta nefismiş! İzninle, biraz daha alayım...
Pekâlâ... Söz veriyorum! Seni de götüreceğim Betty! Git, hazırlan... Bekliyorum!
Yaşasın! Bir saniyede hazır olurum!
Biz de atları eyerleyelim Gamlı Baykuş!
Gerek yok! Siz burada kalın!

Ama Swing...
Bin kunduz! Siz de mi emirlerimi tartışmak niyetindesiniz?
Elbette... Elbette kalede kalacağız! Emredersiniz Yüzbaşı!

Swing iki dostun birbirlerine bakarak yaptığı işareti görseydi herhalde durumdan şüphelenirdi...

Birkaç dakika sonra...
Bu kez Swing Betty'nin şakası olmadığını anladı! Sonunda onunla gidebileceğim ve...


Hey! Bunlar nal sesleri!
Oh! Swing! Beni beklemeden gidiyor!

Beni atlattığını sanıyorsa çok yanılıyor! Asma köprüyü kaldırmayın!
Hay Allah! Dikkat edin! Yoksa Betty de geçecek!

Sağa döndü... Doğuya gidiyor!
O kadar kolay kurtulamaz!
Geçti... Şimdi ters yöne gidelim! Betty akşama kadar beni bulamayınca yaptığım hileyi anlar ve kaleye döner!
Bunu yaptığım için üzgünüm ama onu yanımda götüremezdim! Tehlikeli olabilir... Hem bunu kendi istedi... Seçme şansım yoktu!
Geceyarısına doğru...
Neredeyse geldik... Birazdan dinleneceksin güzel atım!
Burada bekle... Şu otları yiyebilirsin... Çabuk dönmeyi umuyorum.

İşte Şahin Koyu... Köprünün üzerinde balık tutan bir adam ve çocuk var... Tıpkı Çavuş Kendall'ın dediği gibi!
Randevum bunlarla olmalı! Ama... içimde bir şüphe var!
Ontario'nun boz ayıları aşkına! Her yerde İngiliz askerleri gizlenmiş! Altıncı hissim beni yanıltmadı!
Az sonra...
Hâlâ yok... Kimse gelmedi... Oysa geceyarısı oldu!
Nee?
Aldebaran!

Yanıt verin!
Sirio!.. Siz... Yüzbaşı Swing misiniz?
Ta kendisi... Galiba buluşacağım kişi sizsiniz! Çabuk binin!
Bineyim mi? Niçin?
Şu kayaların arkası İngiliz kaynıyor! Bu koyda bir tane tekne var, yani bizi izleyemezler. Çabuk, susun ve... binin!
Ben... ben teknelere alışık değilim... Ahh! Kaydım... İmdat, Yüzbaşı Swing!
Hay Allah, sussana!
Goddam! Orada neler oluyor?
Duydunuz mu? "Yüzbaşı Swing" dedi!
Koşalım! İleri!

Rahat durur musunuz? Tekne tepetaklak olacak!
Ben... ben... düz duramıyorum!
Dikkat! Kırmızı Ceketliler geliyor!
Bin kunduz! Çok zaman kaybettik! Askerler bize mermi yağdıracak. Onları durdurmalıyız!
İşte Yüzbaşı Swing! Ateş!
BANG!
ZIP
ZIP
Başka Kırmızı Ceketliler de geliyor! Korkarım tek başıma hepsini alt edemeyeceğim!
İleri! O asiyi yakalayalım!

Tam o sırada, kayaların tepesinden silah sesleri duyulur ve...
Goddam! Yukarıdan ateş ediyorlar! Kaçın, çabuk!
BANG!
BANG!
GR
SOC!
Vay canına! Biri yardımıma geldi! Kim bilmiyorum ama... çok şanslıyım!
Ben ateşe tekrar başlıyorum!
Ben de! Ateş!
BANG!
BANG!
BANG!
Ontario ormanları aşkına! Tekneden de bana ateş ediyorlar! Dikkat etsenize!
ZIP

Gitme zamanı! Askerlerin dikkati artık iyice dağıldı!
Ben... size yardım etmek istemiştim Yüzbaşı, ama...
...Pek isabetli atış yapamam da... En iyisi kürek çekeyim... Oh... küreğin tekini düşürdüm!
ESSE GESSE
Tanrım! Çok kötü ateş ediyorsunuz... Kürek çekmeyi bilmiyorsunuz... En iyisi, oğlunuzla birlikte teknenin arkasında oturun da, mermilerden korunun!
Evet, evet çok doğru!
Yüzbaşı Swing tekneyle uzaklaşıyor! Ateş açın!
Mermi israfı... Kırmızı Ceketliler, Kurtlarım gibi nişancı olsaydı şimdiye dibi boylamıştık!
ZIP
ZIP
Mermi harcamayın! Menzilden çıktılar!
O yabancılar yardım etmese, Swing'i yakalamıştık!

Yukarıda, kayalıklarda...
Swing kurtuldu! Gidelim!
Gördün mü, sevgili Gamlı Baykuş, Swing'i izlemekle iyi etmişiz!
Bazen emirlere karşı gelmek yararlıdır! Ugh!
Bir kaç saat sonra...
Yeterince uzaklaştık, inebiliriz!.. İngilizlerin oraya nasıl geldiklerini hiç anlamıyorum...
Hah... Ben de anlamadım...
Anlaşılan bir şeyler duymuşlar ve beni bekliyorlarmış! Çok tuhaf!
Duyduğuma göre, bana bir şey verecekmişsiniz Bay... adınızı bile bilmiyorum!
Adım... adım Graig... Size... size vereceklerim yanımda değil!

Güvenli bir yere koydum; güvenilir birinde... bunu akıllıca Bulmuş olmalısınız Yüzbaşı! İngilizler bizi yakalasaydı onların eline geçerdi!
Haklısınız... Şey... En azından konuyu öğrenebilir miyim?
Size verdiğimde öğrenmeniz daha iyi! Şimdi beni izleyin! Sizi o dostuma götüreyim!
Oh... Ayağım takıldı...
Canın yandı mı?
Numaradan düştüm Yüzbaşı Swing! Konuşmalıyız, çok önemli...
Susana aptal! Yüzbaşı Swing seninle uğraşamayacak kadar meşgul!
Ben...
Kızmayın Graig! Çocuk bir şey söylemek istiyordu...

Boş verin! Uydurma hikâyelerinden biridir! Bu çocuk başımın belası... Bir saniye arkamı dönsem, yüz tane derde bulaşıyor! Hadi, yürü!
Mımm... Bu Graig vatansever de olsa, hiç hoşuma gitmedi! Tehlikeli anlarda korkak... Oğluna da kötü davranıyor, oysa o çok iyi bir çocuk!
Şafakla...
Şurada sakin bir han var... Oğlum yoruldu ve acıktı, en iyisi biraz duralım...
Tamam... Biz de bir şeyler yesek iyi olacak!
Çocuğu önce tartakladı, şimdi de onun için endişeleniyor! Şu Graig kesinlikle çok tuhaf!
Oh!.. Siz Ontario Kurtlarından Yüzbaşı Swing'siniz! Ama nasıl olur? Yanınızdaki... Buna inanamam...
Gevezeliği kes hancı! bize hemen yiyecek hazırla!
Anlaşılan Graig, hancı sizi tanıyor!

Elbette! Hancı dostumdur ve bizler gibi bir vatanseverdir Yüzbaşı Swing, değil mi, hancı?
Vatansever mi? Oh... Evet! Evet! Yıkanmak isterseniz arkada su ve havlu var!
Hemen dönerim!

Atım beni göremeyince, ona öğrettiğim gibi, kaleye dönmüştür... Bensiz geldiğini görünce Kurtlarım endişelenecek.

Peki şu koyda bana yardım eden yabancılar... Acaba kimdi onlar?
Yüzbaşı Swing!.. Beni dinleyin, yalvarırım...

Seni sümüklü düzenbaz! Dalga geçeceğine, gel de yemeğini ye!
OHH...

Bu çocuk kim bilir niçin benimle konuşmak istiyor? Ne söyleyecek? Bu olay tepeden tırnağa çok tuhaf!

Dinleyin Graig, bana bir açıklama yapmalısınız...
Elbette... ama önce davamıza içelim Yüzbaşı!
Davamızın şerefine içmeye her zaman hazırım...
Hayır! İçmeyin! Yüzbaşı Swing, Tanrı aşkına!
?!
Kahrolası sümüklü!
Hay Allah! Abarttınız ama!
SCIAF!
Ben sana dilini tutmayı öğretirim!
Çek ellerini çocu... bana ne oluyor? Halsiz düştüm...

Uyudu! Şarabına kattığım ilaç etkisini gösterdi. Hancı! Kırmızı Ceketlilere haber verebilirsin!
Hemen gidiyorum!
Pis herifler! Kahraman Yüzbaşı Swing'i hileyle yakaladınız!..

Hazır uyurken Yüzbaşı Swing'i tamamen devreden çıkarmak en iyisi!
Yo! Yo!

sock!
Çekilsene sen!..

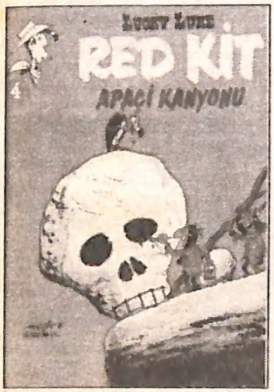
İşte İngilizlerin en tehlikeli düşmanının sonu geldi!

NEE?!

Önce benim hesabımı görmelisin köpek!
UUUH!
SMACK!
Bu, hak ettiğinin onda biri bile değil!
Yüzbaşı Swing'in yakalanmasını sağladığım için İngilizler beni cömertçe ödüllendirecek!
Hey... Kavga sesleri duyuyorum! Ne var?
Swing kendine geldiyse bir kepçe darbesiyle onu...
El kararı, göz kararı... ye kafana kabzayı... Ugh!
CRASH!
Zavallı tüfek... Sonu kötü oldu!

DEVAM EDECEK...

RED KİT
Kolleksiyon Dizisi



Dünyanın
en sevilen
çizgi-roman
kahramanı
RED KİT'in lüks
baskı albümleri
Milliyet
Kitapları'ndan çıktı.

Bu değerli koleksiyon kitaplığınızda mutlaka yer almalı!

Milliyet
KİTAPLARI

BÜTÜN KİTAPÇILARDA VE GAZETE BAYİLERİNDE

YALVAÇ URAL'dan TATİL KİTAPLARI DİZİSİ

GÖRÜLMEMİŞ FİYAT!

ALBÜM

100 BİN TL.

HER KİTAP

50 BİN TL.

12 KİTAPLIK HARİKA ALBÜM!

AD Yayıncılık

BÜTÜN GAZETE BAYİLERİNDE VE KİTAPÇILARDA